

## 关于作文教学的反思

马立平

《马立平海外华裔儿童中文教材》的作文教学安排在六、七年级的四个学期里进行（即40周的教学时间），各个学期训练的写作技能依次为：状物、写过程、写事件、写人物。多年来作文教学一直是一个“难关”，遇到的主要问题是：

1) 有相当一部分学生觉得中文写作非常难，常常得先用英文写好再翻译成中文，这种“隔一层”的写作虽然可以产生出“中文作文”，但是总归不自然，不是最理想的学习状态；

2) 老师觉得改作文花时间太多，而辛辛苦苦改完后发下去，学生又没有足够的时间和精力去消化老师的意见和建议（等作业本发下来，学生已经对一个星期前的写作印象不深了，所以很少人愿意或能够做到在完成其他正常的功课之外再去仔细读老师的批改）。

我反省，当初作文教学的构思忽略了一个重要的难点，即学生中文语感差。我开始设计作文教材的时候，学生是我们老留学生的孩子，他们的中文语感还行，而我一方面有感于美国学校作文教学对篇章结构教学的不重视，希望给学生补上这一块，另一方面也还是没有跳出国内作文教学的框框，所以对克服“语感差”的重要性认识不足。近年来，家长在家里注重说中文的越来越少，所以学生群体的中文语感越来越差，以至于不少学生能读课文，却不能自如地说中文。不能说，当然更不能写。在这种情况下，作文教学一开始就面临两重任务：既要学怎样“写通”、又要学怎样“写好”，而教材本身却没有给“写通”以足够的重视。

找到了问题的症结，我们采取的第一个措施是要求家长参与学生作文教学，即每次学生作文完成之后，家长先帮助他们把行文理顺，使学生能够得到即时的反馈。这样做，在相当程度上纠正了老师批改作文花时间多又收效难的问题。然而，作文教学一开始“写通句子”和“写好作文”的两个难点挤在一起的矛盾并没有解决。

于是，我们又采取了第二个措施，在教学上把两个难点分开，先解决“写通句子”，再解决“写好文章”。具体的做法是，设计了一套看图写话的课堂练习，让学生带手提电脑来上学，每次进行20分钟的当堂写作，内容不拘，但努力写出“GOOD CHINESE”（In-class-writing template 见附件）。我的思路是：利用上课的气氛，把学生下意识里有限的中文语感<sup>1</sup>“逼出来”，这样一次又一次地“逼”，积累起来，渐渐培养出写“GOOD CHINESE”的意识和习惯。经过两轮教学的实验，明显的成效是学生“写中文作文难”的感觉比往年减少很多，家长给孩子们理顺行文所花的力气也要少很多，甚至有些同学主动提出不要家长看，自己写就行。总之，作文教学远远不像以前那么“累”了。

带电脑来做课堂写作有一个缺点，是学生容易在上课时完电脑里的游戏，组织能力差的老师不容易控制好教学。我的做法，是严格规定手提电脑屏幕盖打开和关闭的状态，当然，下课时我是允许他们玩游戏的。我们学校其他老师也各有自己的“招数”。另外，有个别学生没有手提电脑，我们学校买了两台，每次上课借给他们使用。

以上两项措施并举，我们学校作文教学的“难关”已基本越过了。

另外，我们还设计了作文 Home-work template（见链接）。按照课本的要求，学生在作文教学的四个学期里，每两周写一篇作文作为回家作业，总共 16 篇。有了这个 template，学生可以把完成了的作文都“贴”到一个 word 文件上，在学期第九周的复习课上，把该学期写的四篇作文，按照老师批改的改一遍，存起来。到作文教学结束的时候，16 篇习作都保留下来了。

---

<sup>i</sup> 我对我们绝大多数学生的中文语感状况分析是：

- 1 听得懂中文，所以有识别“是否是好中文”的潜力（之所以称之为“潜力”而非“能力”，是因为对于多数学生，这种识别和判断还没有达到自动、自主的状态）；
- 2 读了相当数量的中文文章，对中文行文的一般规律有一定的认识；
- 3 很少能用中文完整地表达比较复杂和完整的思想。